



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

植物检疫措施委员会

第十四届会议

2019 年 4 月 1—5 日，罗马

植检委主席报告

议题 6

植检委主席起草

1. 我至今曾参加过植物检疫措施委员会（植检委）的 12 届会议，这些经历让我明确认识到植检委对农业、经济和环境所发挥的至关重要作用，以及其成果如何为九项联合国可持续发展目标做出贡献。《国际植物保护公约》的相关性也不容置疑。在贸易全球化时代，采用 183 个缔约方经过充分讨论后商定的国际标准，是在国际贸易和适当保护水平之间取得平衡的唯一可行机制。标准制定进程的实施归功于国家植物保护机构的努力，他们付出时间并分享宝贵的专业知识。

《国际植保公约》创建了法律框架和实用机制以制定全球标准，让我们能在籍此开展贸易的同时，保护进口国的植物检疫安全。这一点对国家植物保护机构而言易于理解，但对于一般公众而言可能更具挑战。然而幸运的是，我们将在 2020 年庆祝“国际植物健康年”期间举办一系列活动，参与国际贸易的众多行动方将有机会提升认识。

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。
其他文件可访问：www.fao.org。



2. “国际植物健康年”提供了独特机遇，能够把《国际植保公约》的重要内容传递给公众。植检委未来数月所开展的每一项工作，都是一个吸引全世界关注我们工作以及所取得成果的独特机会。2018年12月联合国大会宣布要庆祝“国际植物健康年”，许多方面都为此付出过努力并因而获得赞誉，其中最高赞誉应授予两位：芬兰政府和植检委前任主席 Ralf Lopian 先生。同时还应该感谢“国际植物健康年”指导委员会以及国际植保公约秘书处为实现这一目标而给予的大力支持。请植检委各位成员热忱感谢他们的杰出工作。

3. 自2018年以来，国际植保公约开展工作，让每一个缔约方都能使用电子植检认证。这将带来许多惠益，其中之一便是提升安保措施以防范可疑对象的可能性。在通报进口国设定的法律要求时，这一技术带来透明度和确定性。这加强了植检防控并提升国际贸易参与度。经过对概念和方法的多年讨论后，这一实用产品的推出成为一个里程碑。许多参与者贡献出很多时间和才智。Shane Sela 先生是其中值得特别表彰的一位人士，他做出的贡献也得益于加拿大国家植保机构给予的慷慨战略支持。

4. 商品和途径标准的必要性目前已经为粮农组织所有区域代表所普遍接受。商品和途径标准的例子已存在于国际植检措施标准中。植检委焦点小组提出的商品和途径概念标准一旦得到制定和实施，制定国际植检措施标准的这一方法就有望在贸易便利化和植检保护约束性义务之间取得平衡。人们清楚地认识到，国家植保机构在决定适当保护水平时，不会失去其主权。植检委第十四届会议有关接受还是推迟制定商品和途径概念标准的决定，将对植检委今后的工作和相关性产生重大影响。

5. 植检委担负独特职责，要应对单个缔约方靠一己之力无法成功解决的植物检疫风险。其中两种风险与自由移动的生物相关，一种是伴随数量越来越多的海运集装箱而自由移动的生物，且移动路线日益多样化、复杂化；另一种风险则是通过电子贸易，从一个国家到另一个国家的大量包裹。这些在国际旅行箱包内的一些物品会带来植物检疫风险。这两种风险已列入植检委附属机构的当前议程。

6. 新成立的实施工作和能力发展委员会借鉴了原能力发展委员会的多年经验。实施工作和能力发展委员会这一机构旨在对应标准委员会的可交付成果。Brent Larson 先生现在该委员会工作，这是一大优势，他之前协调标准委的工作，取得了杰出成就。实施工作和能力发展委员会结构复杂，任务多样。值得庆幸的是，该委员会主席和副主席都精力充沛，拥有丰富经验。我恳请把国家植保机构提供的任何形式的支持慷慨投向参与实施工作的各个小组。

7. 秘书处的架构日渐稳固，业已取得令人满意的成果。年轻专家在技术、行政和宣传领域发挥着主导作用，让秘书处能够发挥根本性作用，实现预期成果。例如，预算业务的透明度成为一项备受赞赏的成就。国际植保公约秘书处编制的《2020 年工作计划和预算》为缔约方提供了一份内容翔实的财务报告。国际植保公约秘书处财务资源管理稳健透明，全面提升了缔约方对秘书处的信任。《国际植保公约》宣传外联工作质量的改进提高显而易见。2018 年，使用网上评议系统的缔约方和伙伴多达 91 个，创造了记录。

8. 最后我要说，展望 2019 年，让我们聚焦每一个国家植保机构所能做出的贡献，确保“国际植物健康年”庆祝活动能够推动提升我们工作成果的知名度，赢得接触过我们工作成果的所有公众的全面支持。